

**DOHODA O HOSPODÁŘSKÉ SPOLUPRÁCI
MEZI
VLÁDOU ČESKÉ REPUBLIKY
A VLÁDOU TUNISKÉ REPUBLIKY**

Vláda České republiky a vláda Tuniské republiky, dále uváděné jako „smluvní strany“,

S přáním dále rozvíjet dlouhodobé přátelské vztahy mezi oběma zeměmi,

Ve snaze upevnit a rozšířit tradiční hospodářské vztahy,

S cílem posílit a rozvíjet ekonomickou, technickou a technologickou spolupráci na základě vzájemné výhodnosti,

S přesvědčením, že tato Dohoda vytvoří příznivé podmínky a pevný základ pro budoucí spolupráci po vstupu České republiky do Evropské unie,

Berouce v úvahu zájem obou stran účastnit se Euro-středomořské spolupráce EUROMED,

se dohodly na následujícím:

Článek 1

Cíle

Smluvní strany budou v rámci zákonů a předpisů platných v jejich státech podporovat hospodářské vztahy mezi oběma zeměmi, rozvoj a diversifikaci vzájemně výhodné hospodářské, obchodní a průmyslové spolupráce, zvláště mezi malými a středními podniky, a iniciativy směřující k rozvoji obchodních a investičních toků.

Článek 2

Oblasti spolupráce

Smluvní strany se dohodly, že budou rozvíjet hospodářskou spolupráci zvláště v následujících oblastech:

- výstavba a modernizace elektráren a distribučních sítí, výstavba ropovodů a plynovodů;
- strojírenství a dopravní prostředky (osobní a nákladní automobily);
- automobilové komponenty a příslušenství;
- elektrotechnický průmysl;
- chemický a petrochemický průmysl;
- zemědělství, rybolov a agro-potravinářský průmysl;
- textilní, kožedělné a obuvnické výrobky;
- keramické a sklářské výrobky;
- balicí technika;
- technologie pro ochranu životního prostředí a likvidaci komunálních odpadů;
- vybavení nemocnic a zdravotnická technika;

- telekomunikační technika;
- řemeslná výroba;
- doprava
- turistika a lázeňství;
- finanční a další služby.

Článek 3

Způsoby spolupráce

Smluvní strany usilují o rozšíření spolupráce zejména:

- výměnou informací o hospodářském vývoji v obou zemích, jakož i možnostech posílení vztahů spolupráce v hospodářské oblasti;
- výměnou informací a zkušeností, zvláště v oblasti řemeslné výroby, lázeňství, konkurence, antidumpingu, boje proti podvodnému jednání, duševního vlastnictví, technických norem, usnadnění obchodní výměny a modernizace zbožíových distribučních kanálů, jakož i pokud jde o transpozici *acquis communautaire* v odvětvích společného zájmu;
- posílením spolupráce mezi agenturami a institucemi pro podporu obchodu, řemeslné výroby, průmyslu, zemědělství, investic, turistiky, jakož i mezi hospodářskými komorami v obou zemích;
- podporou sbližování hospodářských subjektů v obou zemích, včetně výměny podnikatelských misí, účastí na mezinárodních veletrzích a výstavách a organizací seminářů, symposií a konferencí v obou zemích;

- podporou intenzivnějšího zapojení malých a středních podniků do rozvoje vzájemných hospodářských vztahů;
- napomáháním realizaci operací trojstranné spolupráce na třetích trzích;
- rozvojem investic a založením projektů partnerství v odvětvích společného zájmu.

Článek 4

Smíšená komise

1) Zřizuje se Smíšená komise sestávající ze zástupců příslušných orgánů smluvních stran.

2) Smíšená komise je pověřena zvláště:

- dohledem nad řádným prováděním této Dohody,
- řešením problémů, které mohou vzniknout při jejím provádění,
- výměnou názorů k vývoji ekonomické situace v obou zemích,
- formulací návrhů týkajících se provádění této Dohody,
- identifikací nových možností a prostředků rozvoje vzájemné a ekonomické spolupráce.

3) Práce Smíšené komise koordinuje z české strany Ministerstvo průmyslu a obchodu, zastoupené náměstkem ministra průmyslu a obchodu, jakožto spolupředsedou Smíšené komise, a z tuniské strany Ministerstvo obchodu a řemesel, zastoupené státním tajemníkem, jakožto spolupředsedou Smíšené komise. Spolupředsedové Smíšené komise zvou představitele jiných ministerstev, institucí, společností a agentur, kteří se mohou zúčastnit zasedání v souladu s dohodnutou jednací agendou.

4) Smíšená komise se bude scházet jednou ročně po vzájemné dohodě spolupředsedů Smíšené komise.

5) Smíšená komise může během zasedání a rovněž v období mezi zasedáními zřizovat specializované pracovní skupiny, které budou projednávat konkrétní otázky společného zájmu.

Článek 5

Zvláštní ustanovení

Tato Dohoda bude prováděna bez újmy závazkům vyplývajícím z členství České republiky v Evropské unii na jedné straně a závazkům Tuniské republiky plynoucím z Euro-středomořské asociační dohody mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na druhé straně.

Článek 6

Závěrečná ustanovení

1) Tato dohoda vstoupí v platnost dnem poslední nóty potvrzující, že Smluvní strana splnila vnitrostátní postupy, požadované pro její vstup v platnost.

2) Tato dohoda se uzavírá na dobu pěti let počínaje dnem jejího vstupu v platnost a bude mlčky prodlužována na stejné období.

3) Každá ze Smluvních stran může vypovědět tuto Dohodu kdykoliv, pokud to oznámí šest měsíců předem. Tato výpověď nezpochybňuje práva a závazky stran spojených s projekty a programy zahájenými v rámci této Dohody.

4) Tato Dohoda může být doplňována a měněna vzájemnou dohodou Smluvních stran. Přijaté doplňky či změny vstupují v platnost v souladu s procedurou uvedenou v prvním odstavci tohoto článku.

Dáno v Tunisu dne 16. dubna 2009 ve dvou původních vyhotoveních v jazyce českém, francouzském a arabském, přičemž všechny texty mají stejnou platnost. V případě rozdílnosti ve výkladu je rozhodující znění ve francouzském jazyce.

**Za vládu
České republiky**

**Za vládu
Tuniské republiky**

**Martin TLAPA
Náměstek ministra průmyslu
a obchodu**

**Chokri MAMOGHLI
Státní tajemník při Ministrovi
obchodu a artisanátu pověřený
zahraničním obchodem**